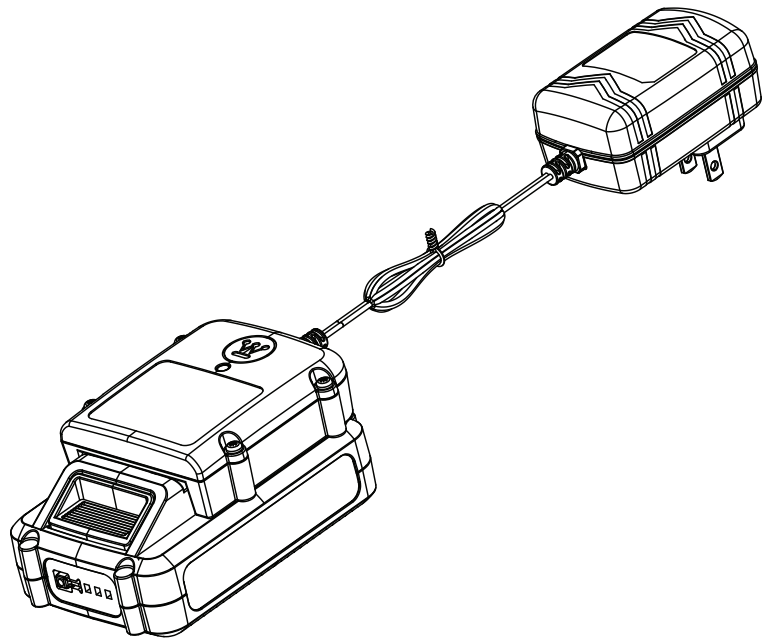




# User Manual

**W20V1AMP**

**Battery Charger**



**DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE**

If you have questions or need assistance, please call customer service at 855-944-3571.

# TABLE OF CONTENTS

Introduction .....	2-3
Safety .....	4-5
Assembly .....	6
Operation .....	6-7
Customer Service / Company Address .....	Back Page

## INTRODUCTION

**⚠ WARNING** Operating, servicing, and maintaining this equipment may expose you to chemicals which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, wear gloves or wash your hands frequently when servicing this equipment. For more information go to [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

### DISCLAIMERS

All information, illustrations, and specifications in this manual were in effect at the time of publishing. The illustrations used in this manual are intended as representative reference views only. We reserve the right to make any specification or design change without notice.

### ALL RIGHTS RESERVED

All rights reserved. No reproduction allowed in any form without written permission from Westinghouse Outdoor Power Equipment.



**⚠ DANGER** Read this manual before using or performing maintenance on this product. Failure to follow the instructions and safety precautions in this manual can result in serious injury or death.

### UPDATES

The latest User Manual for Westinghouse products can be found under the support tab: [westinghouse.com/pages/manuals](http://westinghouse.com/pages/manuals)

Or scan the following QR code with a smartphone camera to be directed to the link.



### PRODUCT REGISTRATION

For trouble-free warranty coverage, it is important to register the Westinghouse product.

Register by:

- Completing and mailing the product registration card included in the carton.
- Going online to: [westinghouse.com/register](http://westinghouse.com/register)
- Scanning the following QR code with a smartphone camera to be directed to the mobile registration link.



#### For Your Records

Date of Purchase: \_\_\_\_\_

Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Place of Purchase: \_\_\_\_\_

- Sending the following product information to:

Westinghouse Outdoor Power  
Warranty registration  
777 Manor Park Drive  
Columbus, OH 43228

**IMPORTANT:** Keep the purchase receipt for trouble-free warranty coverage.



# INTRODUCTION

---

**NOTICE** This product is designed and rated for continuous operation at ambient temperatures above 14°F (–10°C). If needed, this product can be operated in extremely cold temperatures for short periods. If the product is exposed to extreme temperatures during storage, it should be brought back within the optimal temperature range before operation.

**NOTICE** Thank you for choosing Westinghouse! PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON. If you have a question or experience a problem with your Westinghouse purchase, call us at 1-855-944-3571 to speak with an agent.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

**HAVE QUESTIONS?**  
**Email us at [service@wpowerreq.com](mailto:service@wpowerreq.com)**  
**or call 1-855-944-3571**

# SAFETY

## SAFETY DEFINITIONS

The words DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTICE are used throughout this manual to highlight important information. Be sure that the meanings of this safety information are known to all who operate, perform maintenance on, or are near the product.



**This safety alert symbol appears with most safety statements. It means attention, become alert, safety is involved! Please read and abide by the message that follows the safety alerts symbol.**

**⚠ DANGER** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**⚠ WARNING** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**⚠ CAUTION** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTICE** Indicates a situation which can cause damage to the product, personal property, and/or the environment, or cause the equipment to operate improperly.

**NOTE:** Indicates a procedure, practice or condition that should be followed for the unit to function in the manner intended.

## SAFETY SYMBOLS

Follow all safety information within this user manual.


SYMBOL	DESCRIPTION
	Safety Alert Symbol. Indicates a potential personal injury hazard.
	Read User Manual. To reduce the risk of injury, the user must read and understand user manual before using this product.
	<b>WARNING!</b> Electrical shock hazard.
	Wet Conditions Alert. Do not expose to water or rain.
	<b>WARNING!</b> Turn the machine OFF and disconnect it from the power supply before inspecting, cleaning, changing accessories, or any other maintenance task.

# SAFETY

---

 **WARNING** **READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.** Failure to follow all instructions listed below and on the machine may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

- Read the user manual carefully. Learn the applications and limitations of the product, as well as the specific potential hazards related to its use. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

 **WARNING** Charge only one lithium-ion rechargeable battery per charging port at a time. Other types of batteries may burst, causing personal injury or damage.

- Do not use the charger outdoors or expose to wet or damp conditions. Water entering the charger increases the risk of electric shock.
- Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- Do not abuse the cord or charger. Never use the cord to carry the charger. Do not pull the charger cord when disconnecting from receptacle. Damage to the cord or charger could occur and create an electric shock hazard. If the cord or charger is damaged call customer service.
- Be sure the cord is located where it will not be stepped on, tripped over, contact sharp edges or moving parts, or otherwise be subjected to damage or stress. This will reduce the risk of injury and damage to the cord.
- Keep the cord and charger from heat to prevent damage to housing and internal parts.
- Do not let gasoline, oil, or petroleum-based products come in contact with plastic parts.
- Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to wear the appropriate eye protection may result in serious injury.
- An extension cord should not be used unless necessary. Use of an improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, be sure:
  - a. That the pins on the plug of the extension cord are the same number, size and shape as those of the plug on the charger.
  - b. The extension cord is properly wired and in good electrical condition; and
  - c. That the wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified below:

Cord Length (Feet)	25'	50'	100'
Cord Size (AWG)	16	16	16
- Do not operate the charger with a damaged cord or plug. If the charger is damaged, call customer service.
- Do not operate the charger if it has been dropped or damaged.
- Do not disassemble the charger. Call customer service when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- Unplug the charger from the power source before performing any maintenance or cleaning.
- Disconnect charger from the power supply when it is not in use.
- Do not touch the uninsulated portion of output connector or uninsulated battery terminal.
- **Retain these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product.

# ASSEMBLY

---

## REMOVING CARTON CONTENTS

**⚠ WARNING** This product does not require assembly. Do not attempt to operate this product if it is not completely assembled. Using an improperly assembled product can be hazardous and could result in serious personal injury.

- Open the carton.
- Remove and inspect the carton contents. Confirm that all the items in the **INCLUDED LIST** are present and undamaged.
- Recycle or dispose of the packaging materials.

If any parts are missing, contact our service team at [service@wpowereq.com](mailto:service@wpowereq.com) or call 1-855-944-3571.

**⚠ WARNING** Do not alter or modify this product unless instructed otherwise in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and may void the warranty.

INCLUDED LIST	
Item	Quantity
Battery Charger	1

**⚠ WARNING** Do not alter or modify this product unless instructed otherwise in this manual or by the manufacturer. Do not use attachments or accessories that are not recommended for use with this product. Making unauthorized modifications and using incompatible accessories can damage the unit and may void the warranty.

## OPERATION

---

**⚠ WARNING** Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

### APPLICATIONS

Use this product for the following purpose:

- Charging Westinghouse 20 volt lithium-ion batteries

**⚠ CAUTION** If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery. Check the GFCI plug, as the issue could be due to a tripped breaker. If the problem persists, contact customer service for troubleshooting assistance.

**NOTICE** Be sure to use this product in a well-ventilated area. Do not block charger vents. Keep the charger vents clear to allow proper ventilation.

### CHARGING PROCEDURE:

Battery packs are shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Charge battery packs to full charge (indicated by a solid green light) before first use. If the charger does not charge the battery pack under normal circumstances, contact customer support for troubleshooting assistance or to arrange for a replacement of the battery.

Charge time varies and is dependent upon the amp hour capacity of battery pack.

- Be sure the power supply is normal household voltage, 120 volts, AC only, 60 Hz.
- Connect the charger to a power supply.
- Attach the battery pack to the charger by aligning the raised ribs on the battery pack with the grooves in the charger, then slide the battery pack onto the charger.
- Press down on the battery pack, be sure the contacts on the battery pack engage properly with the charger.
- Do not place the charger in an area of extreme heat or cold. It will work best at normal room temperature.
- The battery pack will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- After charging is complete, the green LED will remain on.
- To remove the battery pack from the charger, pull up on the battery pack.

### CHARGING A HOT BATTERY PACK

When using a tool continuously, the battery pack may become hot. A hot battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature cools to within acceptable temperature range. When a hot battery pack is

# OPERATION

placed on the charger, the green LED will turn OFF and the red LED will be FLASHING. Remove the battery for 30 minutes and allow it to cool down, then place it back on the charger.

## CHARGING A COLD BATTERY PACK

A cold battery pack may be placed directly onto the charger port but charging will not begin until the battery temperature warms to within acceptable temperature range. When a cold battery pack is placed on the charger, the green LED will turn OFF and the red LED will be FLASHING. The charger will automatically begin charging when the battery pack warms.

## LED FUNCTIONS

GREEN LED	RED LED	MODE	BATTERY PACK	ACTION
ON - SOLID	OFF	Standby	Battery Pack Not Inserted	Ready to charge the battery pack.
ON - FLASHING	OFF	Charging	Battery Pack Inserted	The battery is being charged.
ON - SOLID	OFF	Charged/ Energy Save Mode	Battery Pack Inserted	The battery pack is fully charged and the charger is in Energy Save mode.
OFF	ON - (FLASH 1 Hz)	Temperature Delay	Battery Pack Inserted	When the battery pack is too hot, it must reach a cooler temperature. Remove the battery pack from the charger and allow it to cool down. When the battery pack is in the appropriate temperature range, the charger will begin to charge.
			Battery Pack Inserted	When the battery pack is too cold, it must reach a warmer temperature. Remove the battery pack from the charger and allow it to warm up. When the battery pack is in the appropriate temperature range, the charger will begin to charge.
OFF	ON	Error	Battery Pack Inserted	Remove the battery pack from the charger. Inspect the battery pack and the charger. Insert the battery pack to the charger. If the error persists, call customer service.
Alternating Flash (0.5 Hz)		Communication Error	Battery Pack Inserted	Remove the battery pack from the charger. Inspect the battery pack and the charger. Insert the battery pack to the charger. If the error persists, call customer service.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Repeat the conditions a second time by removing and reinstalling the battery pack. If the LED Error status repeats a second time, charge a different battery.</li> <li>• If a different battery charges normally, dispose of the pack that received the Error (see your battery pack manual for instructions).</li> <li>• If a different battery also indicates Error, replace the charger.</li> </ul>				





# TABLA DE CONTENIDO

Introducción.....	2-3
Seguridad.....	4-5
Asamblea .....	6
Operación.....	6-7
Atención al cliente / Dirección de la empresa .....	Página posterior

## INTRODUCCIÓN

**⚠️ ADVERTENCIA** La operación, el mantenimiento y la reparación de este equipo pueden exponerlo a sustancias químicas que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, use guantes o lávese las manos con frecuencia al realizar el mantenimiento de este equipo. Para obtener más información, visite [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

### DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD

Toda la información, ilustraciones y especificaciones de este manual estaban vigentes al momento de su publicación. Las ilustraciones utilizadas en este manual son solo una referencia representativa. Nos reservamos el derecho de realizar cualquier cambio en las especificaciones o el diseño sin previo aviso.

### RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción en cualquier formato sin la autorización escrita de Westinghouse Outdoor Power Equipment.

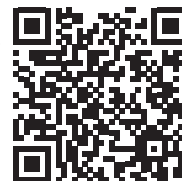


**⚠️ PELIGRO** Lea este manual antes de usar o realizar mantenimiento a este producto. No seguir las instrucciones y precauciones de seguridad de este manual puede provocar lesiones graves o la muerte.

### ACTUALIZACIONES

El último manual de usuario de los productos Westinghouse se puede encontrar en la pestaña de soporte: [westinghouse.com/pages/manuals](http://westinghouse.com/pages/manuals)

O escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace.



### REGISTRO DEL PRODUCTO

Para una cobertura de garantía sin problemas, es importante registrar el producto Westinghouse.

Registrarse por:

- Completar y enviar por correo la tarjeta de registro del producto incluida en la caja.
- Conectarse en línea a: [westinghouse.com/register](http://westinghouse.com/register)
- Escanee el siguiente código QR con la cámara de un teléfono inteligente para ser dirigido al enlace de registro móvil.



#### Para sus registros

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

- Enviando la siguiente información del producto a:

Energía para exteriores Westinghouse  
Registro de garantía  
777 Manor Park Drive  
Columbus, Ohio 43228

**IMPORTANTE:** Conserve el recibo de compra para disfrutar de una cobertura de garantía sin problemas.



# INTRODUCCIÓN

---

**AVISO** Este producto está diseñado y clasificado para funcionar continuamente a temperaturas ambiente superiores a  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ). Si es necesario, puede utilizarse en temperaturas extremadamente frías durante periodos cortos. Si el producto se expone a temperaturas extremas durante el almacenamiento, debe ajustarse a la temperatura óptima antes de volver a utilizarlo.

**AVISO** ¡Gracias por elegir Westinghouse! LEA ESTE COMPROBANTE ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO.

Si tiene alguna pregunta o experimenta un problema con su compra de Westinghouse, llámenos al 1- 855- 944- 3571 para hablar con un agente.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA.

## ¿TIENES PREGUNTAS?

**Envíenos un correo electrónico a [service@wpowereq.com](mailto:service@wpowereq.com)  
o llame al 1-855-944-3571**

# SEGURIDAD

## DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO se utilizan a lo largo de este manual para destacar información importante. Asegúrese de que todas las personas que operen, realicen mantenimiento o se encuentren cerca del producto conozcan el significado de esta información de seguridad.



**Este símbolo de alerta de seguridad aparece en la mayoría de las declaraciones de seguridad. Significa atención, ¡esté alerta! ¡Se trata de seguridad! Lea y respete el mensaje que sigue al símbolo de alerta de seguridad.**

**PELIGRO** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves. lesión.

**ADVERTENCIA** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

**PRECAUCIÓN** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

**AVISO** Indica una situación que puede provocar daños al producto, a la propiedad personal y/o al medio ambiente, o provocar que el equipo funcione incorrectamente.

**NOTA:** Indica un procedimiento, práctica o condición que se debe seguir para que la unidad funcione de la manera prevista.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Siga toda la información de seguridad incluida en este manual del usuario.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad. Indica un posible peligro de lesión personal.
	Lea el manual del usuario. Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de usar este producto.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> Peligro de descarga eléctrica.
	Alerta de humedad. No exponer al agua ni a la lluvia.
	<b>¡ADVERTENCIA!</b> Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación antes de inspeccionarla, limpiarla, cambiar accesorios o realizar cualquier otra tarea de mantenimiento.

# SEGURIDAD

## **⚠️ ADVERTENCIA**

**LEA Y ENTIENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.** El no seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación y en la máquina puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones personales graves.

- Lea atentamente el manual del usuario. Conozca las aplicaciones y limitaciones del producto, así como los posibles riesgos específicos relacionados con su uso. Seguir esta regla reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

Cargue solo una batería recargable de iones de litio por puerto de carga a la vez. Otros tipos de baterías podrían explotar y causar lesiones o daños personales.

- No utilice el cargador en exteriores ni lo exponga a la humedad. La entrada de agua en el cargador aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
  - El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de batería puede resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
  - No maltrate el cable ni el cargador. Nunca lo use para transportarlo. No tire del cable al desconectarlo del tomacorriente. Podría dañarse y causar una descarga eléctrica. Si el cable o el cargador están dañados, llame al servicio de atención al cliente.
  - Asegúrese de que el cable esté ubicado en un lugar donde no pueda ser pisado, tropezado, en contacto con bordes afilados o piezas móviles, ni expuesto a daños o tensión. Esto reducirá el riesgo de lesiones y daños al cable.
  - Mantenga el cable y el cargador alejados del calor para evitar dañar la carcasa y las partes internas.
  - No permita que la gasolina, el aceite o los productos derivados del petróleo entren en contacto con las piezas de plástico.
  - Utilice siempre protección ocular con protectores laterales marcados según la norma ANSI Z87.1. No usar la protección ocular adecuada puede provocar lesiones graves.
  - No se debe usar un cable alargador a menos que sea necesario. El uso de un cable alargador inadecuado podría provocar riesgo de incendio y descarga eléctrica. Si es necesario usar un cable alargador, asegúrese de lo siguiente:
    - a. Que las clavijas del enchufe del cable alargador sean del mismo número, tamaño y forma que las del enchufe del cargador.
    - b. El cable de extensión está correctamente cableado y en buenas condiciones eléctricas; y
    - c. Que el tamaño del cable sea lo suficientemente grande para la clasificación de amperios de CA del cargador como se especifica a continuación:
- |                           |     |     |      |
|---------------------------|-----|-----|------|
| Longitud del cable (pies) | 25' | 50' | 100' |
| Tamaño del cable (AWG)    | 16  | 16  | 16   |
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe están dañados. Si el cargador está dañado, llame al servicio de atención al cliente.
  - No utilice el cargador si se ha caído o está dañado.
  - No desmonte el cargador. Llame al servicio de atención al cliente si necesita servicio o reparación. Un montaje incorrecto puede provocar riesgo de descarga eléctrica o incendio.
  - Desconecte el cargador de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.
  - Desconecte el cargador de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
  - No toque la parte no aislada del conector de salida ni el terminal no aislado de la batería.
  - **Conserve estas instrucciones.** Consúltelos con frecuencia y utilícelos para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto.

# ASAMBLEA

## RETIRADA DEL CONTENIDO DEL CARTÓN

**⚠️ ADVERTENCIA** Este producto no requiere ensamblaje. No intente operarlo si no está completamente ensamblado. Usar un producto mal ensamblado puede ser peligroso y causar lesiones personales graves.

- Abra la caja.
- Retire e inspeccione el contenido de la caja. Confirme que todos los elementos en la **LISTA INCLUIDA** están presentes y sin daños.
- Recicle o deseche los materiales de embalaje.

Si falta alguna pieza, comuníquese con nuestro equipo de servicio al [service@wpowereq.com](mailto:service@wpowereq.com) o llame al 1-855-944-3571 .

**⚠️ ADVERTENCIA** No altere ni modifique este producto a menos que se indique lo contrario en este manual o por el fabricante. No utilice accesorios no recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y usar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

LISTA INCLUIDA	
Artículo	Cantidad
Cargador de batería	1

**⚠️ ADVERTENCIA** No altere ni modifique este producto a menos que se indique lo contrario en este manual o por el fabricante. No utilice accesorios no recomendados para este producto. Realizar modificaciones no autorizadas y usar accesorios incompatibles puede dañar la unidad y anular la garantía.

## OPERACIÓN

**⚠️ ADVERTENCIA** Utilice siempre protección ocular con protectores laterales marcados según la norma ANSI Z87.1. De lo contrario, podrían salirle objetos a los ojos y causarle lesiones graves.

### APLICACIONES

Utilice este producto para el siguiente propósito:

- Carga de baterías de iones de litio de 20 voltios de Westinghouse

**⚠️ PRECAUCIÓN** Si en algún momento durante el proceso de carga no se enciende ningún LED, retire la batería del cargador para evitar dañar el producto. NO inserte otra batería. Revise el enchufe GFCI, ya que el problema podría deberse a un disyuntor disparado. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

**AVISO** Asegúrese de usar este producto en un área bien ventilada. No bloquee las rejillas de ventilación del cargador. Manténgalas despejadas para una ventilación adecuada.

### PROCEDIMIENTO DE CARGA:

Las baterías se envían con poca carga para evitar posibles problemas. Cargue las baterías por completo (indicado por una luz verde fija) antes del primer uso. Si el cargador no carga la batería en circunstancias normales, contacte con atención al cliente para obtener ayuda con la resolución de problemas o para solicitar un reemplazo.

El tiempo de carga varía y depende de la capacidad de amperios hora del paquete de baterías.

- Asegúrese de que la fuente de alimentación sea de voltaje doméstico normal, 120 voltios, solo CA, 60 Hz.
- Conecte el cargador a una fuente de alimentación.
- Conecte el paquete de baterías al cargador alineando las nervaduras elevadas del paquete de baterías con las ranuras del cargador, luego deslice el paquete de baterías sobre el cargador.
- Presione el paquete de baterías hacia abajo, asegúrese de que los contactos del paquete de baterías encajen correctamente con el cargador.
- No coloque el cargador en una zona con calor o frío extremos. Funcionará mejor a temperatura ambiente.
- La batería se calentará ligeramente al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica ningún problema.
- Una vez completada la carga, el LED verde permanecerá encendido.
- Para retirar el paquete de baterías del cargador, tire del paquete de baterías hacia arriba.

# OPERACIÓN

## CARGA DE UN PAQUETE DE BATERÍAS CALIENTE

Al usar una herramienta continuamente, la batería puede calentarse. Si la batería está caliente, colóquela directamente en el puerto del cargador, pero la carga no comenzará hasta que la temperatura de la batería alcance un rango aceptable. Al colocar la batería caliente en el cargador, el LED verde se apagará y el LED rojo parpadeará. Retire la batería durante 30 minutos, deje que se enfríe y luego vuelva a colocarla en el cargador.

## CARGA DE UN PAQUETE DE BATERÍAS FRÍO

Se puede colocar una batería fría directamente en el puerto del cargador, pero la carga no comenzará hasta que la batería alcance una temperatura aceptable. Al colocar una batería fría en el cargador, el LED verde se apagará y el LED rojo parpadeará. El cargador comenzará a cargar automáticamente cuando la batería se caliente.

## FUNCIONES DEL LED

LED VERDE	LED ROJO	MODO	PAQUETE DE BATERÍAS	ACCIÓN
EN - SÓLIDO	APAGADO	Apoyar	La batería no está insertada	Listo para cargar la batería.
EN - BRILLANTE	APAGADO	Cargando	Paquete de batería insertado	La batería se está cargando.
EN - SÓLIDO	APAGADO	Modo de carga/ahorro de energía	Paquete de batería insertado	La batería está completamente cargada y el cargador está en modo de ahorro de energía.
APAGADO	EN - (DESTELLO 1 Hz)	Retraso de temperatura	Paquete de batería insertado	Cuando la batería esté demasiado caliente, debe alcanzar una temperatura más baja. Retire la batería del cargador y deje que se enfríe. Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, el cargador comenzará a cargar.
			Paquete de batería insertado	Cuando la batería esté demasiado fría, debe alcanzar una temperatura más alta. Retire la batería del cargador y deje que se caliente. Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, el cargador comenzará a cargar.
APAGADO	EN	Error	Paquete de batería insertado	Retire la batería del cargador. Inspeccione la batería y el cargador. Inserte la batería en el cargador. Si el error persiste, llame al servicio de atención al cliente.
Flash alterno (0,5 Hz)		Error de comunicación	Paquete de batería insertado	Retire la batería del cargador. Inspeccione la batería y el cargador. Inserte la batería en el cargador. Si el error persiste, llame al servicio de atención al cliente.

- Repita las condiciones una segunda vez retirando y reinstalando la batería. Si el LED de error se repite una segunda vez, cargue una batería diferente.
- Si una batería diferente se carga normalmente, deseche el paquete que recibió el error (consulte el manual de su paquete de baterías para obtener instrucciones).
- Si una batería diferente también indica Error, reemplace el cargador.



# TABLE DES MATIÈRES

Introduction .....	2-3
Sécurité.....	4-5
Assemblée .....	6
Opération .....	6-7
Service client / Adresse de l'entreprise .....	Page arrière

## INTRODUCTION

**⚠️ AVERTISSEMENT** L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour minimiser l'exposition, portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien de cet équipement. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

### AVERTISSEMENTS

Toutes les informations, illustrations et spécifications de ce manuel étaient en vigueur au moment de sa publication. Les illustrations utilisées dans ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification aux spécifications ou à la conception sans préavis.

### TOUS DROITS RÉSERVÉS

Tous droits réservés. Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite de Westinghouse Outdoor Power Equipment.



### ⚠️ DANGER

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser ou d'entretenir ce produit. Le non-respect des instructions et des consignes de sécurité de ce manuel peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### MISES À JOUR

Le dernier manuel d'utilisation des produits Westinghouse est disponible sous l'onglet Assistance: [westinghouse.com/pages/manuals](http://westinghouse.com/pages/manuals)

Ou scannez le code QR suivant avec l'appareil photo d'un smartphone pour être dirigé vers le lien.



### ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Pour une couverture de garantie sans problème, il est important d'enregistrer le produit Westinghouse.

Inscrivez-vous avant le :

- Remplir et envoyer par la poste la carte d'enregistrement du produit incluse dans le carton.
- Aller en ligne pour : [westinghouse.com/register](http://westinghouse.com/register)
- Scannez le code QR suivant avec l'appareil photo d'un smartphone pour être dirigé vers le lien d'inscription mobile.



#### Pour vos archives

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série: \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

- Envoi des informations produit suivantes à :

Westinghouse Outdoor Power  
Enregistrement de la garantie  
777 Manor Park Drive  
Columbus, OH 43228

**IMPORTANT:** Conservez le reçu d'achat pour une couverture de garantie sans problème.

# INTRODUCTION

---

**AVIS** Ce produit est conçu et homologué pour un fonctionnement continu à des températures ambiantes supérieures à  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ). Si nécessaire, il peut être utilisé à des températures extrêmement froides pendant de courtes périodes. Si le produit est exposé à des températures extrêmes pendant son stockage, il doit être ramené à la température optimale avant utilisation.

**AVIS** Merci d'avoir choisi Westinghouse ! VEUILLEZ LIRE CE TICKET AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT.

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat Westinghouse, appelez-nous au 1- 855- 944- 3571 pour parler à un agent.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

**AVEZ-VOUS DES QUESTIONS?**  
**Envoyez-nous un e-mail à [service@wpowereq.com](mailto:service@wpowereq.com)**  
**ou appelez le 1-855-944-3571**

# SÉCURITÉ

## DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les termes DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS sont utilisés tout au long de ce manuel pour souligner des informations importantes. Assurez-vous que la signification de ces consignes de sécurité est connue de tous ceux qui utilisent, entretiennent ou se trouvent à proximité du produit.



**Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des consignes de sécurité. Il signifie « Attention ! Soyez vigilants, la sécurité est en jeu ! » Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole d'alerte de sécurité.**

### **DANGER**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. blessure.

### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

### **PRUDENCE**

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.






### **AVIS**

Indique une situation qui peut causer des dommages au produit, aux biens personnels et/ou à l'environnement, ou entraîner un mauvais fonctionnement de l'équipement.

**NOTE:** Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doit être suivie pour que l'unité fonctionne de la manière prévue.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Suivez toutes les informations de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation.

SYMBOLE	DESCRIPTION
	Symbole d'alerte de sécurité. Indique un risque potentiel de blessure.
	Lire le manuel d'utilisation. Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Risque de choc électrique.
	Alerte humidité. Ne pas exposer à l'eau ou à la pluie.
	<b>AVERTISSEMENT!</b> Éteignez la machine et débranchez-la de l'alimentation électrique avant de l'inspecter, de la nettoyer, de changer des accessoires ou d'effectuer toute autre tâche de maintenance.

# SÉCURITÉ

**⚠️ AVERTISSEMENT** **LISEZ ET COMPRENEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.** Le non-respect de toutes les instructions répertoriées ci-dessous et sur la machine peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les applications et les limites du produit, ainsi qu'avec les dangers potentiels spécifiques liés à son utilisation. Le respect de cette règle réduira les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.

**⚠️ AVERTISSEMENT** Ne chargez qu'une seule batterie lithium-ion rechargeable à la fois par port de charge. Les autres types de batteries pourraient exploser et provoquer des blessures ou des dommages.

- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur et ne l'exposez pas à l'humidité. La pénétration d'eau dans le chargeur augmente le risque de choc électrique.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur de batterie peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles.
- Ne pas utiliser le cordon ou le chargeur de manière abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter le chargeur. Ne pas tirer sur le cordon du chargeur pour le débrancher de la prise. Un dommage au cordon ou au chargeur pourrait entraîner un risque d'électrocution. Si le cordon ou le chargeur est endommagé, contacter le service client.
- Assurez-vous que le cordon est placé à un endroit où il ne risque pas d'être piétiné, de faire trébucher, d'entrer en contact avec des bords tranchants ou des pièces mobiles, ou d'être soumis à des dommages ou à des contraintes. Cela réduira les risques de blessures et d'endommagement du cordon.
- Gardez le cordon et le chargeur à l'abri de la chaleur pour éviter d'endommager le boîtier et les pièces internes.
- Ne laissez pas l'essence, l'huile ou les produits à base de pétrole entrer en contact avec les pièces en plastique.
- Portez toujours des lunettes de protection munies de protections latérales conformes à la norme ANSI Z87.1. Le non-port d'une protection oculaire appropriée peut entraîner des blessures graves.
- Une rallonge ne doit être utilisée que si nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inappropriée peut entraîner un risque d'incendie et de choc électrique. Si une rallonge est indispensable, assurez-vous :
  - a. Que les broches de la fiche de la rallonge ont le même nombre, la même taille et la même forme que celles de la fiche du chargeur.
  - b. La rallonge est correctement câblée et en bon état électrique ; et
  - c. Que la taille du fil est suffisamment grande pour l'ampérage nominal CA du chargeur comme spécifié ci-dessous :

Longueur du cordon (pieds)	25'	50'	100'
Taille du cordon (AWG)	16	16	16
- N'utilisez pas le chargeur si le cordon ou la fiche sont endommagés. Si le chargeur est endommagé, contactez le service client.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est tombé ou s'il est endommagé.
- Ne démontez pas le chargeur. Contactez le service client si une intervention ou une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage.
- Débranchez le chargeur de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne touchez pas la partie non isolée du connecteur de sortie ou la borne de batterie non isolée.
- **Conservez ces instructions.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour former d'autres personnes susceptibles d'utiliser ce produit.

# ASSEMBLÉE

## RETRAIT DU CONTENU DU CARTON

**⚠️ AVERTISSEMENT** Ce produit ne nécessite aucun assemblage. N'essayez pas de l'utiliser s'il n'est pas entièrement assemblé. L'utilisation d'un produit mal assemblé peut être dangereuse et entraîner des blessures graves.

- Ouvrez le carton.
- Retirez et inspectez le contenu du carton. Assurez-vous que tous les articles du **LISTE INCLUSE** sont présents et non endommagés.
- Recyclez ou jetez les matériaux d'emballage.

Si des pièces manquent, contactez notre équipe de service à [service@wpowereq.com](mailto:service@wpowereq.com) ou appelez le 1-855-944-3571 .

**⚠️ AVERTISSEMENT** Ne modifiez pas ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou par le fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée ou l'utilisation d'accessoires incompatibles peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

LISTE INCLUSE	
Article	Quantité
Chargeur de batterie	1

**⚠️ AVERTISSEMENT** Ne modifiez pas ce produit, sauf indication contraire dans ce manuel ou par le fabricant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés pour ce produit. Toute modification non autorisée ou l'utilisation d'accessoires incompatibles peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

## OPÉRATION

**⚠️ AVERTISSEMENT** Portez toujours des lunettes de protection munies de protections latérales conformes à la norme ANSI Z87.1. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la projection d'objets dans les yeux et des blessures graves.

### APPLICATIONS

Utilisez ce produit aux fins suivantes :

- Chargement des batteries lithium-ion Westinghouse 20 volts

**⚠️ PRUDENCE** Si, à un moment donné pendant la charge, aucune LED ne s'allume, retirez la batterie du chargeur pour éviter d'endommager le produit. N'insérez PAS une autre batterie. Vérifiez le disjoncteur différentiel, car le problème pourrait provenir d'un disjoncteur déclenché. Si le problème persiste, contactez le service client pour obtenir de l'aide.

**AVIS** Assurez-vous d'utiliser ce produit dans un endroit bien aéré. Ne bloquez pas les orifices d'aération du chargeur. Maintenez-les dégagés pour une ventilation adéquate.

### PROCÉDURE DE CHARGE :

Les batteries sont livrées faiblement chargées afin d'éviter tout problème. Chargez-les complètement (voyant vert fixe) avant la première utilisation. Si le chargeur ne charge pas la batterie dans des conditions normales, contactez le service client pour obtenir une assistance dépannage ou un remplacement de la batterie.

Le temps de charge varie et dépend de la capacité en ampères-heures de la batterie.

- Assurez-vous que l'alimentation électrique est une tension domestique normale, 120 volts, CA uniquement, 60 Hz.
- Connectez le chargeur à une alimentation électrique.
- Fixez la batterie au chargeur en alignant les nervures surélevées de la batterie avec les rainures du chargeur, puis faites glisser la batterie sur le chargeur.
- Appuyez sur la batterie, assurez-vous que les contacts de la batterie s'engagent correctement avec le chargeur.
- Ne placez pas le chargeur dans un endroit extrêmement chaud ou froid. Il fonctionnera mieux à température ambiante.
- La batterie devient légèrement chaude au toucher pendant la charge. Ce phénomène est normal et n'indique aucun problème.
- Une fois la charge terminée, la LED verte restera allumée.
- Pour retirer la batterie du chargeur, tirez sur la batterie.

# OPÉRATION

## CHARGER UNE BATTERIE CHAUDE

Lors d'une utilisation continue d'un outil, la batterie peut chauffer. Une batterie chaude peut être placée directement sur le port du chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la batterie sera revenue à une température acceptable. Lorsqu'une batterie chaude est placée sur le chargeur, le voyant vert s'éteint et le voyant rouge clignote. Retirez la batterie pendant 30 minutes pour la laisser refroidir, puis remettez-la sur le chargeur.

## CHARGER UNE BATTERIE FROIDE

Une batterie froide peut être placée directement sur le port du chargeur, mais la charge ne commencera que lorsque la température de la batterie sera dans la plage acceptable. Lorsqu'une batterie froide est placée sur le chargeur, la LED verte s'éteint et la LED rouge clignote. Le chargeur commencera automatiquement la charge lorsque la batterie sera chaude.

## FONCTIONS LED

LED VERTE	LED ROUGE	MODE	BATTERIE	ACTION
SUR - SOLIDE	DÉSACTIVÉ	Attendre	Batterie non insérée	Prêt à charger la batterie.
SUR - CLIGNOTANT	DÉSACTIVÉ	Chargement	Batterie insérée	La batterie est en cours de charge.
SUR - SOLIDE	DÉSACTIVÉ	Mode chargé/économie d'énergie	Batterie insérée	La batterie est complètement chargée et le chargeur est en mode économie d'énergie.
DÉSACTIVÉ	SUR - (ÉCLAIR 1 Hz)	Retard de température	Batterie insérée	Lorsque la batterie est trop chaude, elle doit atteindre une température plus basse. Retirez la batterie du chargeur et laissez-la refroidir. Lorsque la batterie atteint la température appropriée, le chargeur commence à charger.
			Batterie insérée	Lorsque la batterie est trop froide, elle doit atteindre une température plus élevée. Retirez la batterie du chargeur et laissez-la chauffer. Lorsque la batterie atteint la température appropriée, le chargeur commence à charger.
DÉSACTIVÉ	SUR	Erreur	Batterie insérée	Retirez la batterie du chargeur. Inspectez la batterie et le chargeur. Insérez la batterie dans le chargeur. Si l'erreur persiste, contactez le service client.
Flash alternatif (0,5 Hz)		Erreur de communication	Batterie insérée	Retirez la batterie du chargeur. Inspectez la batterie et le chargeur. Insérez la batterie dans le chargeur. Si l'erreur persiste, contactez le service client.

- Répétez les conditions une deuxième fois en retirant et en réinstallant la batterie. Si l'état d'erreur du voyant LED se répète une deuxième fois, chargez une autre batterie.
- Si une autre batterie se charge normalement, jetez le pack qui a reçu l'erreur (consultez le manuel de votre pack batterie pour obtenir des instructions).
- Si une autre batterie indique également une erreur, remplacez le chargeur.





[www.westinghouse.com](http://www.westinghouse.com)

Service Hotline (855) 944-3571

777 Manor Park Drive, Columbus, OH 43228

® and Westinghouse are trademarks of Westinghouse Electric Corporation.

Used under license by Westinghouse Outdoor Power Equipment.

© 2025 Westinghouse Outdoor Power Equipment, All Rights Reserved.

